

## OGÓLNE WARUNKI UCZESTNICTWA W IMPREZACH TURYSTYCZNYCH ORGANIZOWANYCH PRZEZ BIURO PODRÓŻY EK TRAVEL

### I. POSTANOWIENIA OGÓLNE

Biuro Podróży EK TRAVEL jest organizatorem turystyki w rozumieniu ustawy o usługach turystycznych z 29 sierpnia 1997 r. (t. jedn. Dz. U. z 2018 r., poz. 1553, z późn. zm.).

Biuro Podróży EK TRAVEL posiada wpis w Rejestrze Organizatorów Turystyki i Pośredników Turystycznych prowadzonym przez Marszałka Województwa Śląskiego (nr wpisu: 1355).

Niniejsze „Ogólne Warunki Uczestnictwa W Imprezach Turystycznych Organizowanych przez Biuro Podróży EK TRAVEL” zwane są dalej „Warunkami Uczestnictwa”.

**Pojęcia:** „ impreza turystyczna”, zwana dalej „Imprezą”; „umowa o udział w imprezie turystycznej”, zwana dalej „Umową”, „Podróżny” oraz „trwały nośnik”; są używane w Warunkach Uczestnictwa, w znaczeniu nadanym im przez przepisy, odpowiednio: art. 4 pkt 2, pkt 3, pkt 6 i pkt 10 ustawy z dnia 24 listopada 2017 r. o imprezach turystycznych i powiązanych usługach turystycznych, zwanej dalej „Ustawą”. Ilekroć w Warunkach Uczestnictwa jest mowa o „Biurze Sprzedaży” lub „Biurze” bez bliższego określenia - należy przez to rozumieć zdefiniowane w art. 4 pkt 11 Ustawy pojęcie „punkt sprzedaży”, w którym została założona rezerwacja Imprezy przez danego Podróżnego.

Biuro Podróży EK TRAVEL, poza organizowaniem Imprez Turystycznych, świadczy również pojedyncze usługi turystyczne (hotelarskie) w postaci pobytu w hotelach położonych na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej (zwanych dalej „Wczasami w Polsce”), które nie zostały połączone z innymi usługami turystycznymi, wobec czego nie stanowią one Imprez Turystycznych i wobec których nie stosuje się przepisów Ustawy. Z treści Umów zawieranych z Klientami wynika wprost, czy dotyczą one Wczasów w Polsce. Do umów obejmujących Wczasy w Polsce, postanowienia niniejszych Warunków dotyczących Imprez stosuje się odpowiednio, za wyjątkiem punktu XIII, postanowień dotyczących ubezpieczeń oraz wszelkich innych zapisów odnoszących się wprost do przepisów Ustawy - których to postanowień nie stosuje się. Biuro Podróży EK TRAVEL poza organizowaniem Imprez Turystycznych, oferuje również usługi pośrednictwa w zawieraniu umów o świadczenie pojedynczych usług turystycznych (zwanych dalej „Wyjazdami”), które nie stanowią Imprez Turystycznych i wobec których nie stosuje się przepisów Ustawy. Przedmiotem Wyjazdów są takie usługi turystyczne, które stanowią odrębną całość i nie zostały połączone przez Biuro Podróży EK TRAVEL z innymi usługami turystycznymi. Wyjazdami są w szczególności umowy o pobyt w hotelu z dojazdem we własnym zakresie (z wyjątkiem hoteli położonych w Polsce) czy o przewóz lotniczy (również w obie strony). Z treści Umów zawieranych z Klientami wynika wprost, czy dotyczą one organizacji Imprezy, czy Wyjazdu. Stroną umowy o Wyjazd z Klientem jest każdorazowy wykonawca określonych nią usług (jak Hotel czy Przewoźnik Lotniczy), który ponosi pełną odpowiedzialność za ich realizację i wobec którego wszelkie reklamacje na nienależyte wykonanie usług winne być bezpośrednio kierowane. Do umów obejmujących Wyjazdy, postanowienia niniejszych Warunków dotyczących Imprez stosuje się

odpowiednio, za wyjątkiem punktów XII i XIII, postanowień dotyczących ubezpieczeń oraz wszelkich innych zapisów odnoszących się wprost do przepisów Ustawy - których to postanowień nie stosuje się.

**Warunki Uczestnictwa** stanowiące wzorzec Umowy, wydane na podstawie art. 384 § 1 k.c. oraz Ustawy, w zakresie w nich uregulowanym określają związane z oferowaniem, sprzedażą i realizacją Imprez Biura Podróży prawa i obowiązki Podróżnych, Biura Podróży oraz Biura Sprzedaży działającego w imieniu i na rachunek Biura Podróży. **Organizatorem Imprez**, o których mowa w Warunkach Uczestnictwa, jest Biuro Podróży. Integralną część umowy stanowi treść następujących materiałów i dokumentów:

- (a) „Warunki Uczestnictwa”,
- (b) „Oferta” zawierająca opis Imprezy wybranej przez Podróżnego i stanowiącej przedmiot Umowy, za wyjątkiem usług które zostały wybrane i nabyte po rozpoczęciu realizacji usługi turystycznej oraz Wycieczki Lokalne
- (c) „Dokumenty podróży”
- (d) „Warunki Ubezpieczenia Podróży dla Klientów Biura Podróży
- (e) „Polityka prywatności”,
- (f) „Wewnętrzna Procedura Rozpatrywania Wiadomości, Żądań i Skarg Podróżnych Związanych z Realizacją Imprezy”.
- (g) „Informacje Praktyczne”
- (h) „Oferta bezwrotna” – obejmuje imprezy, których główne elementy, takie jak usługi transportu i zakwaterowania podlegają rygorystycznym zasadom rozliczeń z dostawcami miejsc w przypadku zgłoszenia rezygnacji z takiej imprezy przez Biuro.

Materiały o których mowa wyżej są dostępne na stronie [www.ektravel.pl](http://www.ektravel.pl).

**Dane zawarte** w opisie Imprez mają charakter informacyjny i mogą ulec zmianie przed zawarciem Umowy z zachowaniem określonego w art. 40 ust. 3 Ustawy wymogu poinformowania Podróżnego o zmianie.

Informacje zamieszczone na stronie internetowej Biura Podróży [www.ektravel.pl](http://www.ektravel.pl) oraz inne informacje przekazane Podróżnemu przed złożeniem przez niego do Biura Podróży chęci zawarcia umowy, stanowią jedynie zaproszenie do zawarcia umowy w rozumieniu art. 71 ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeksu Cywilnego (t. jedn. Dz.U. z 2017 r., poz. 459), chyba, że z ich treści wynika inaczej. Dane zawarte w opisie Imprez mają charakter informacyjny i mogą ulec zmianie przed zawarciem Umowy z zachowaniem określonego w art. 40 ust. 3 Ustawy wymogu poinformowania Podróżnego o zmianie.

**Biuro Podróży i Podróżny** przekazują sobie wymagane Ustawą lub Umową informacje, oświadczenia i materiały za potwierdzeniem odbioru w sposób odpowiedni do rodzaju uzgodnionego przez strony trwałego nośnika, z zastrzeżeniem postanowień rozdziału XIV. Informacje lub oświadczenia przekazane ustnie powinny być zapisane na trwałym nośniku.

Jeżeli Ustawa wymaga przekazania Podróżnemu informacji lub oświadczenia na określonym nośniku – zostanie użyty nośnik wskazany w Ustawie.

### II. INFORMACJE PRZED ZAWARCIEM UMOWY; REZERWACJA IMPREZY; ZAWARCIE UMOWY

Umowa może być zawarta:

(a) bezpośrednio z Biurem Podróży z wykorzystaniem strony [www.ektravel.pl](http://www.ektravel.pl),

(b) podczas spotkania w fizycznej obecności obu stron

(c) drogą mailową.

**Osoba dokonująca rezerwacji** Imprezy musi posiadać pełną zdolność do czynności prawnych. Zawarcie Umowy na rzecz osoby małoletniej wymaga pisemnej zgody rodziców lub opiekunów prawnych, z podpisami rodziców lub opiekunów prawnych poświadczonymi notarialnie (o ile osoba małoletnia wyjeżdża bez rodzica lub opiekuna prawnego).

**Za szkody** wyrządzone podczas Imprezy przez osoby małoletnie odpowiadają rodzice lub opiekunowie prawni.

**Osoba dokonująca rezerwacji** Imprezy (pierwsza osoba wymieniona w potwierdzeniu rezerwacji / dokumentach podróży lub płatnik) **przyjmuje na siebie odpowiedzialność** za zapłatę całej ceny Imprezy za wszystkie osoby wymienione w potwierdzeniu rezerwacji/dokumentach podróży. **Jest także odpowiedzialna** za przekazywanie pozostałym osobom otrzymanych od Biura Podróży (bezpośrednio lub poprzez Biuro Sprzedaży) i oświadczeń dotyczących Imprezy, a także za przekazywanie Biuru Podróży informacji i oświadczeń (bezpośrednio lub drogą mailową) w imieniu tych osób informacji i oświadczeń związanych z Imprezą.

**Zaleca się aby Podróżny rezerwujący Imprezę skontaktował się z Biurem Podróży (bezpośrednio lub poprzez Biuro Sprzedaży) na 24 godz. przed planowanym terminem wyjazdu/wylotu z kraju, w celu potwierdzenia rozkładu jazdy/lotu.**

**Przed zawarciem Umowy** udziela się Podróżnemu:

(a) standardowych informacji za pośrednictwem odpowiedniego „Standardowego Formularza Informacyjnego”, zwanego dalej „formularzem SFI”, stanowiącego załącznik 1 lub 2 do Ustawy,

(b) informacji określonych w art. 40 ust. 1 i 3 Ustawy, zwanych dalej „Informacjami o Imprezie”. Przed zawarciem umowy organizator może zmienić informacje przekazane podróżnemu zgodnie z art. 40 ust. 1 ustawy informując go w sposób jasny, zrozumiały i widoczny o każdej zmianie informacji.

**W przypadku zawierania Umowy za pośrednictwem strony** [www.ektravel.pl](http://www.ektravel.pl) lub drogą mailową na adres [biuro@ektravel.pl](mailto:biuro@ektravel.pl) Podróżny potwierdza, iż przed dokonaniem rezerwacji udzielone mu zostały wymagane Ustawą informacje za pośrednictwem formularza SFI a przed zawarciem Umowy również Informacje o Imprezie. **W przypadku zawierania Umowy podczas spotkania** w jednoczesnej fizycznej obecności stron, udzielenie Podróżnemu informacji za pośrednictwem formularza SFI oraz Informacji o Imprezie a także potwierdzenie, o którym mowa w zdaniu poprzedzającym, następuje na trwałym nośniku.

**Oświadczenie Podróżnego o zawarciu Umowy** jest skuteczne, jeżeli zostało utrwalone na papierze lub innym trwałym nośniku po otrzymaniu potwierdzenia od Biura Podróży. **Umowa** lub potwierdzenie jej zawarcia zawiera udzielone Podróżnemu przed zawarciem Umowy Informacje o Imprezie, a także pełną treść uzgodnień między stronami Umowy oraz dane i informacje określone w art. 42 ust. 4 Ustawy. **W chwili zawarcia Umowy** lub niezwłocznie po jej zawarciu udostępnia się Podróżnemu na trwałym nośniku kopię Umowy lub

potwierdzenie jej zawarcia. Podróżny jest uprawniony do żądania kopii Umowy w postaci papierowej, jeżeli została zawarta w jednoczesnej fizycznej obecności stron. **W sprawach związanych z Imprezą** Podróżny może kontaktować się przed rozpoczęciem Imprezy bezpośrednio z Biurem Podróży a w przypadku zawarcia umowy za pośrednictwem Biura Sprzedaży – z tym Biurem, zaś po rozpoczęciu Imprezy - z pilotem lub rezydentem, którzy przekazują numer telefonu i adres poczty elektronicznej w momencie przylotu lub rozpoczęcia transferu bądź w momencie zakwaterowania w hotelu.

**Zawarcie umowy o udział** w Imprezie następuje z chwilą przyjęcia przez Biuro Podróży druku Umowy - Zgłoszenia oraz wpłacenia przez Podróżnego imprezy zaliczki.

**Po zawarciu umowy Podróżny** ma obowiązek sprawdzić czy wystawiony dowód wpłaty jest zgodny z wcześniejszą rezerwacją oraz sprawdzić aktualność swoich danych (adres, nr paszportu etc.). **O zmianie** nazwiska, adresu, numeru telefonu Podróżny jest zobowiązany informować Biuro Podróży lub Biuro Sprzedaży niezwłocznie i najpóźniej jak do 7 dni przed rozpoczęciem Imprezy. W przypadku braku takiej informacji lub przekazania jej w terminie uniemożliwiającym załatwienie niezbędnych formalności, Biuro Podróży nie ponosi odpowiedzialności za skutki z tego wyniku.

Przy zawieraniu umowy Biuro Podróży określa rodzaj dokumentów niezbędnych do realizacji Imprezy oraz termin ich okazania lub dostarczenia. Brak takich dokumentów lub ich nieterminowe złożenie jest równoznaczne z rezygnacją, z uczestnictwa w Imprezie Turystycznej z przyczyn nieleżących po stronie Biura Podróży. Biuro Podróży udziela niezbędnych informacji o przepisach paszportowych, wizowych, przeciwwskazaniach zdrowotnych, szczególnych zagrożeniach.

### III. CENA IMPREZY, WARUNKI ZAPŁATY

Wszystkie ceny Imprez są cenami umownymi. Cena Imprezy jest ustalona na podstawie obowiązujących taryf, cen, opłat i kursów walut, zawiera podatek VAT. **Biuro Podróży zastrzega** sobie możliwość zmiany ceny, najpóźniej na 21 dni przed datą rozpoczęcia imprezy, w przypadku udokumentowanego podwyższenia ceny z jednej z następujących przyczyn: wzrost kursów walut, kosztów transportu, taryf i opłat urzędowych, podatków, opłat należnych za usługi: lotniskowe, załadunkowe, przeładunkowe w portach morskich i lotniczych. O zmianie ceny imprezy Biuro Podróży zawiadamia Podróżnego w formie pisemnej. Podróżny ma prawo, w terminie 3 dni od daty zawiadomienia, do odstąpienia od umowy bez ponoszenia kosztów. Ceny podane w dewizach przeliczane są wg kursu walut: sprzedaż NBP, obowiązującego w dniu dokonania wpłaty.

**Cena Imprezy nie obejmuje** kosztów uzyskania paszportu, wizek, szczepień ochronnych, dodatkowych ubezpieczeń, a odpowiedzialność za ich uzyskanie spoczywa na Podróżnym.

**Biuro Podróży nie ponosi odpowiedzialności** za ewentualne koszty poniesione przez Podróżnego w związku ze spóźnieniem się na zbiórkę, odprawę na lotnisku, związane z zaniedbaniami obowiązku posiadania paszportu, wymaganych wiz czy szczepień ochronnych oraz za ewentualne straty spowodowane opóźnionym powrotem. Biuro Podróży nie odpowiada za opóźnienia odlotów samolotów.

**Przedpłata** na poczet ceny Imprezy wynosi 30% ceny Imprezy. Przedpłaty należy dokonać do Biura Podróży na wskazany przez Biuro Podróży rachunek bankowy w ciągu 24 godzin od momentu założenia rezerwacji. **Pełną należność za Imprezę**, z potrąceniem dokonanej przedpłaty, należy wpłacić do Biura Podróży na wskazany przez Biuro Podróży rachunek bankowy **na 30 dni przed datą wyjazdu/wylotu**. Przy rezerwacji na mniej niż 30 dni przed wyjazdem/wylotem, pełną kwotę za Imprezę należy wpłacić w ciągu 24 godzin od momentu założenia rezerwacji, w sposób analogiczny jak wyżej. **Zapłaty za dodatkowe ubezpieczenie** kosztów rezygnacji z Imprezy należy dokonać wraz z przedpłatą lub zapłatą pełnej ceny zależnie od terminu dokonania rezerwacji Imprezy. **Jeśli rezerwacja nie jest dokonywana osobiście**, Podróżny zobowiązany jest przestać bankowy dowód wpłaty w ciągu 24 godzin po dokonaniu rezerwacji. Dowód wpłaty należy przestać na adres [biuro@ektravel.pl](mailto:biuro@ektravel.pl), jeśli rezerwacja została założona przez stronę [www.ektravel.pl](http://www.ektravel.pl). Jeśli powyższe warunki nie zostaną spełnione, Biuro Podróży zastrzega sobie prawo do anulowania niezapłaconej rezerwacji. Jeżeli rezerwacja dokonywana jest na mniej niż 14 dni przed wyjazdem/wylotem, płatność musi nastąpić w dniu dokonania rezerwacji. Zwroty pieniężne będą przekazywane wyłącznie na wskazany przez Podróżnego rachunek bankowy lub w formie przekazu pocztowego na adres Podróżnego podany na rezerwacji, na podstawie dyspozycji wydanej przez osobę dokonującą rezerwacji (pierwszą wymienioną w potwierdzeniu rezerwacji/dokumentach podróży lub płatnika).

**IV. PASZPORT, WIZY, SZCZEPIENIA, WYMAGANIA ZDROWOTNE** Podróżny wyjeżdżający poza obszar Unii Europejskiej musi posiadać ważny stały paszport (minimum 6 miesięcy od daty powrotu do Polski). Przy wyjeździe do krajów Unii Europejskiej wymagany jest dowód osobisty lub paszport. Wymóg posiadania paszportu dotyczy także dzieci do 2 lat. Podróżnym posługującym się paszportem tymczasowym lub dyplomatycznym Biuro Podróży zaleca przed dokonaniem rezerwacji kontakt z placówką dyplomatyczną kraju docelowego z racji możliwych ograniczeń formalnych związanych z takim paszportem. Wyjazd w region świata o odmiennym klimacie lub niskim standardzie warunków sanitarnohigienicznych wymaga zastosowania odpowiednio wcześniej dobranej profilaktyki. Przy wyjazdach w szczególności w region Wysp Karaibskich, do państw Ameryki Środkowej i Południowej, w rejon Bliskiego Wschodu oraz Afryki Środkowej i Azji, zalecamy zapoznanie się z aktualnymi informacjami dotyczącymi potencjalnych zagrożeń zdrowotnych i profilaktyki z tym związanej, dostępnymi na stronie Światowej Organizacji Zdrowia (WHO), Europejskiego Centrum ds. Zapobiegania i Kontroli Chorób (ECDC) a także na stronie poświęconej „Informacjom dla podróżujących” w ramach strony internetowej Głównego Inspektoratu Sanitarnego ([www.gis.gov.pl](http://www.gis.gov.pl)). Jeżeli istnieją przeciwwskazania lekarskie do odbycia przez Podróżnego podróży zagranicznej i udziału w Imprezie Podróżny jest obowiązany poinformować o tym Biuro Podróży. Jeżeli udział w Imprezie jest związany z określonymi wymaganiami zdrowotnymi informacje o tym zamieszcza się w opisie Imprezy.

#### **V. ROZPOCZĘCIE IMPREZY, PRZELOT I DOBA HOTELOWA**

Biuro Podróży informuje Podróżnego, że data wylotu jest dniem rozpoczęcia, a data powrotu dniem zakończenia imprezy. Pierwszy i ostatni dzień imprezy samolotowej przewidziany jest na transport, a nie na rzeczywisty wypoczynek czy też zwiedzanie.

Doba hotelowa, a co za tym idzie świadczenia hotelowe (np. wyżywienie), w hotelach i apartamentach, są szczegółowo ustalane podczas realizacji programu, dostosowane do danej Imprezy Turystycznej. W przypadku nocnych przylotów do kraju docelowego, następujących dzień po dacie rozpoczęcia świadczeń hotelowych, podanej na dokumencie podróży w pozycji „TERMIN ŚWIADCZEŃ”, Podróżni kwaterowani są po przybyciu do hotelu – co oznacza, że doba hotelowa liczona jest od godz. 14.00-15.00 dnia podanego na dokumencie podróży w pozycji „TERMIN ŚWIADCZEŃ”. Rozpoczęcie świadczeń all inclusive w przypadku wykupienia Imprezy Turystycznej w formie wczasów następuje po zameldowaniu w hotelu, pod warunkiem, że trwa już pierwsza doba hotelowa, a kończy się z momentem wykwaterowania, jednak nie później niż koniec ostatniej doby hotelowej. W przypadku lotów powrotnych do kraju następujących po zakończeniu ostatniej doby hotelowej, należy opuścić pokoje do godz. 10.00 w dniu wykwaterowania. W przypadku rejsów statkiem, zaokrętowanie na statku rozpoczyna się od godz. 13.00 w dniu rozpoczęcia rejsu. Kabiny należy opuścić do godz. 9.00 w dniu zakończenia rejsu.

#### **VI. ZMIANA WARUNKÓW UMOWY Z INICJATYWY BIURA PODRÓŻY**

Z zastrzeżeniem art. 48 ust. 10 oraz art. 50 ust. 1 Ustawy - cena Imprezy określona w Umowie nie podlega zmianie. Zmiana innych niż cena warunków umowy, zwanych dalej „Warunkami Umowy”, może nastąpić zgodnie z przepisami art. 46 Ustawy. Przepisy Ustawy wymienione w niniejszym rozdziale są udostępnione na stronie [www.ektravel.pl](http://www.ektravel.pl). **O wszystkich zmianach Warunków Umowy**, innych niż nieznaczne w rozumieniu art. 45 ust. 1 pkt 2 Ustawy, oraz o związanych z nimi uprawnieniach i obowiązkach stron Biuro Podróży ma obowiązek powiadomić Podróżnego na trwałym nośniku niezwłocznie po o trzymaniu informacji na temat tych zmian. **Podróżny powinien** po otrzymaniu zawiadomienia o zmianach Warunków Umowy poinformować Biuro Podróży na trwałym nośniku w terminie określonym w tym zawiadomieniu (bezpośrednio lub poprzez Biuro Sprzedaży) czy przyjmuje proponowaną zmianę czy odstępuje od Umowy. Podróżny, który po otrzymaniu informacji na temat zmian warunków umowy wyrazi na nie zgodę, biorąc udział w Imprezie, nie ma prawa do odszkodowania z tytułu tych zmian. Jeżeli Podróżny w tej sytuacji odstępuje od umowy może, według swego wyboru: (a) uczestniczyć w zaproponowanej mu Imprezie Turystycznej zastępczej o tym samym lub wyższym standardzie, chyba że zgodzi się na udział w Imprezie o niższym standardzie, z uwzględnieniem zwrotu różnicy w cenie (b) żądać natychmiastowego zwrotu wszystkich wniesionych świadczeń, bez obowiązku zapłaty kary umownej

Jeżeli Podróżny odstępuje od umowy we wskazanym wyżej przypadku, może on dochodzić odszkodowania zgodnie z art. 14 ust. 7 Ustawy.

Jeżeli z przyczyn niezależnych od Podróżnego w trakcie trwania Imprezy Turystycznej Biuro Podróży nie wykonuje przewidzianych w umowie usług stanowiących istotną część

programu tej Imprezy, wówczas Biuro Podróży wykona w ramach tej Imprezy bez obciążania dodatkowymi kosztami Podróżnego, odpowiednie świadczenie zastępcze. Jeżeli jakość świadczenia zastępczego, o którym mowa we wcześniejszym zdaniu jest niższa od jakości usługi określonej w programie Imprezy, Podróżny ma prawo do odszkodowania z tytułu tych zmian.

#### **VII. ZMIANA WARUNKÓW UMOWY Z INICJATYWY PODRÓŻNEGO; ROZWIĄZANIE UMOWY PRZEZ PODRÓŻNEGO**

**Zmiana Warunków Umowy** (warunków zakupionej Imprezy) z inicjatywy Podróżnego może nastąpić po złożeniu przez Podróżnego oświadczenia na trwałym nośniku w Biurze Podróży. **Podróżny**, który po uiszczeniu przedpłaty lub całej ceny Imprezy chce dokonać zmian Warunków Umowy (np. w zakresie terminu, miejsca docelowego, hotelu, uczestników), jest zobowiązany stosować się do następujących zasad:

(a) przy zmianach, o których Podróżny poinformuje Biuro Podróży **do 40 dni** przed planowaną datą wyjazdu, Biuro Podróży ma prawo pobrać opłatę manipulacyjną w wysokości **500 PLN od osoby**. Opłatę tę wnosi się bezpośrednio przy dokonywaniu zmiany lub niezwłocznie po jej dokonaniu tak, aby na daną Imprezę zawsze wpłacono była przynajmniej pełna przedpłata. Taką samą opłatę wnosi Klient pragnący **przenieść uprawnienia z Umowy na inną osobę**, spełniającą wszystkie warunki uczestnictwa w Imprezie Turystycznej.

(b) w przypadku Imprez realizowanych samolotem rejsowym/liniowym (nie czarterowym) powyższe warunki zmiany nie znajdują zastosowania. Koszty zmian (terminu, uczestnika itp.) naliczone przez Biuro Podróży będą uzależnione od kosztów naliczonych przez przewoźnika. Przed potwierdzeniem zmiany należy się skontaktować z Biurem Podróży w celu uzyskania informacji na temat ewentualnych kosztów wynikających z tego tytułu. Jednocześnie Biuro Podróży uprzedza, że ww. koszty mogą ulec zmianie (o czym Biuro Podróży informuje Klienta) z przyczyn leżących po stronie przewoźnika, w czasie między podaniem ich przez Biuro Podróży Klientowi, a otrzymaniem przez Biuro Podróży od Klienta zwrotnej informacji czy akceptuje koszty i decyduje się na zmianę. Ponadto miejsca, o które pyta Klient jako alternatywy dla pierwotnej rezerwacji, mogą w ww. czasie zostać wyprzedane przez przewoźnika

(c) Podróżnego zmieniającego termin wyjazdu lub miejsce docelowe, hotel lub uczestników, powyżej 40 dni przed wyjazdem, obowiązują przy wyborze nowej (innej) Imprezy takie warunki cenowe, jakie obowiązywały za nią w dniu dokonania pierwotnej rezerwacji, z wyłączeniem sytuacji opisanych w ww. punkcie (b).

(d) zasady opisane w powyższych punktach (a) i (c) nie znajdują zastosowania dla zmian umów dotyczących Imprez z oferty bezzwrotnej. Warunki zmian dla tych umów, zostały opisane w poniższym punkcie (e).

(e) doręczenie przez Podróżnego Biura Podróży lub Biura Sprzedaży na mniej niż 40 dni przed rozpoczęciem Imprezy prośby o zmianę Warunków Umowy w zakresie miejsca docelowego, hotelu terminu lub okresu trwania Imprezy jest równoznaczne z odstąpieniem przez Podróżnego od Umowy ze skutkiem określonym w rozdziale X Warunków Uczestnictwa, chyba że strony postanowią inaczej. Takie same zasady dotyczą zmian umów dotyczących Imprez z oferty bezzwrotne.

#### **VIII. ROZWIĄZANIE UMOWY PRZEZ BIURO PODRÓŻY Z POWODU NIETYSTARZAJĄCEJ FREKWENCJI NA IMPREZIE I SIŁY WYŻSZEJ**

Biuro Podróży może rozwiązać Umowę i dokonać pełnego zwrotu Podróżnemu wpłat dokonanych z tytułu Imprezy w terminie 14 dni od rozwiązania Umowy, bez dodatkowego odszkodowania lub zadośćuczynienia w sytuacjach:

(a) jeżeli liczba rezerwacji jest mniejsza niż 40 osób dla Imprez autokarowych oraz mniejsza niż 30 osób dla Imprez samolotowych, a Biuro Podróży powiadomiło Podróżnego o rozwiązaniu Umowy nie później niż na 20 lub 7 dni bądź 48 godzin przed rozpoczęciem imprezy trwającej, odpowiednio: ponad 6 dni lub 2 do 6 dni bądź krócej niż 2 dni.

(b) z przyczyn od siebie niezależnych (decyzje władz państwowych, działanie siły wyższej, strajki, braku możliwości zapewnienia bezpieczeństwa Podróżnym).

#### **IX. PRZENIESIENIE UPRAWNIEŃ Z UMOWY NA INNĄ OSOBĘ**

Podróżny może bez zgody Biura Podróży przenieść na osobę spełniającą warunki udziału w Imprezie wszystkie przysługujące mu z tytułu Umowy uprawnienia, jeżeli jednocześnie osoba ta przejmuje wszystkie wynikające z Umowy obowiązki. To przeniesienie uprawnień i przejęcie obowiązków, zwane dalej „przepisaniem Imprezy”, jest skuteczne wobec Biura Podróży, jeżeli Podróżny zawiadomi je o przepisaniu Imprezy na trwałym nośniku określonym w Umowie w rozsądnym terminie. Zawiadomienie złożone nie później niż 7 dni przed rozpoczęciem Imprezy uważa się w każdym przypadku za złożone w rozsądnym terminie. Zawiadomienie uważa się również za złożone w rozsądnym terminie, jeżeli zostało dokonane przez Podróżnego:

(a) w przypadku Imprez samolotowych - na lotnisku nie później niż 2 godziny przed godziną wylotu lub

(b) w przypadku imprez autokarowych – w głównym miejscu zbiórki nie później niż 15 minut przed wyjazdem. Jeżeli przepisanie Imprezy będzie wiązać się dla Biura Podróży z dodatkowymi kosztami, żądając ich zapłaty Biuro Podróży wykaże Podróżnemu zasadne i rzeczywiste koszty. Za nieuiszczonej część ceny Imprezy oraz koszty poniesione przez Biuro Podróży w wyniku przepisania Imprezy Podróżny i osoba przejmująca jego uprawnienia odpowiadają solidarnie.

#### **X. ODSTĄPIENIE PRZEZ PODRÓŻNEGO OD UMOWY; OPŁATA ZA ODSTĄPIENIE OD UMOWY**

Podróżny może odstąpić od Umowy w każdym czasie przed rozpoczęciem Imprezy. W razie odstąpienia od Umowy Podróżny jest zobowiązany do zapłacenia na rzecz Biura Podróży opłaty za odstąpienie od umowy określonej i pobieranej przez Biuro Podróży zgodnie z przepisami art. 47 ust. 2 Ustawy.

(a) Biuro Podróży podaje informacyjnie, że ukształtowane historycznie średnie opłaty za odstąpienie od Umowy – względem całkowitej wartości zawartej Umowy – kształtują się następująco:

do 40 dni przed datą wyjazdu – stała opłata manipulacyjna 500 PLN/os.:

od 39 do 31 dni przed datą wyjazdu – do 20% ceny Imprezy,

od 30 do 21 dni przed datą wyjazdu – do 30% ceny Imprezy,

od 20 do 14 dni przed datą wyjazdu – do 50% ceny Imprezy,

od 13 do 8 dni przed datą wyjazdu – do 70% ceny Imprezy,

od 7 do 2 dni przed datą wyjazdu – do 80% ceny Imprezy,



na 1 dzień przed datą wyjazdu i mniej i w dniu wyjazdu – do 90% ceny Imprezy.

(b) W przypadku Imprez z oferty **bezzwrotnej**, Podróżny przyjmuje do wiadomości, że koszty odstąpienia od umowy wiążą się z opłatami uiszczonymi przez Biuro Podróży na rzecz dostawców miejsc w hotelach i środkach transportu. Na cenę imprezy składają się w przeważającej części, poniesione przez Biuro Podróży w sposób bezzwrotny koszty zakwaterowania i transportu. Biuro Podróży podaje informacyjnie, że ukształtowane historycznie średnie opłaty za odstąpienie od Umowy dotyczącej imprez z oferty bezzwrotnej – względem całkowitej wartości ceny imprezy – kształtują się następująco:

- do 40 dni przed datą wyjazdu – do 50% ceny Imprezy
- od 39 do 21 dni przed datą wyjazdu – do 60% ceny Imprezy,
- od 20 do 8 dni przed datą wyjazdu – do 70% ceny Imprezy,
- od 7 do 2 dni przed datą wyjazdu – do 80% ceny Imprezy,
- na 1 dzień przed datą wyjazdu i mniej i w dniu wyjazdu – do 90% ceny Imprezy.

**Do kalkulacji ostatecznie poniesionych** kosztów Biuro Podróży może przystąpić dopiero po dacie końcowej wyjazdu i rozliczeniu kosztów imprezy, z której Podróżny nie skorzystał. Rozliczenie kosztów imprezy nierzadko następuje dopiero po zakończeniu danego sezonu, np. dla sezonu letniego rozliczenie może nastąpić w następującym po nim okresie jesiennozimowym, a dla sezonu zimowego w następującym po nim okresie wiosenno-letnim. **W przypadku imprez realizowanych samolotem rejsowym/ liniowym (nie czarterowym) lub tzw. lowcostowym (niskobudżetowym) powyższe warunki zmiany i rezygnacji nie znajdują zastosowania.** Koszty zmian oraz rezygnacji naliczone przez Biuro Podróży będą uzależnione od kosztów naliczonych przez przewoźnika. Przed potwierdzeniem zmiany/rezygnacji należy się skontaktować z organizatorem w celu uzyskania informacji na temat ewentualnych kosztów wynikających z tego tytułu. W przypadku odstąpienia przez Klienta od umowy o Wyjazd, kwoty wskazane w punkcie X lit. a Warunków Uczestnictwa, stanowią bezzwrotny zadatek określony w art. 394 k.c. W sytuacji odstąpienia od umowy o Wyjazd przez wykonawcę usług, Klientowi nie przysługuje prawo do żądania zapłaty dwukrotności zadatku. **Biuro Podróży** w terminie 14 dni od rozwiązania Umowy dokona zwrotu Podróżnemu zapłaconej kwoty za Imprezę pomniejszonej o opłatę za odstąpienie od Umowy, obliczoną na podstawie kosztów znanych w dniu rozwiązania Umowy. Jeżeli po kalkulacji ostatecznie poniesionych kosztów zajdzie konieczność zwrócenia Podróżnemu części opłaty – Biuro Podróży niezwłocznie zwróci Podróżnemu należną kwotę. **Powyższe postanowienia** niniejszego rozdziału nie mają zastosowania w przypadku gdy Ustawa stanowi, iż odstąpienie przez Podróżnego od Umowy lub jej rozwiązanie przez Podróżnego następuje bez opłaty.

#### **XI. UBEZPIECZENIE KL/NNW, UBEZPIECZENIA DODATKOWE ORAZ GWARANCJA UBEZPIECZENIOWA**

Informacje dotyczące obowiązkowego ubezpieczenia Imprez zagranicznych w zakresie KL/NNW oraz dobrowolnego ubezpieczenia dodatkowego a także warunki tych ubezpieczeń zawarte są w Warunkach Ubezpieczenia w Trakcie Podróży dostępnych na stronie [www.ektravel.pl](http://www.ektravel.pl). Biuro Podróży oświadcza, że posiada wymagane Ustawą zabezpieczenie

finansowe na wypadek niewypłacalności w formie gwarancji ubezpieczeniowej wydanej przez Wiener Towarzystwo Ubezpieczeń Spółka Akcyjna Vienna Insurance Group, z siedzibą w Warszawie 02-675, przy ul. Wołoskiej 22 A oraz że zgodnie z Ustawą odprowadza należne od Umów składki na Turystyczny Fundusz Gwarancyjny. Wypłata środków z gwarancji następuje: 1) w zakresie pokrycia kosztów kontynuacji Imprezy lub kosztów powrotu do kraju poprzez Urząd Miasta Katowice, ul. 3 Maja 7, 40-096 Katowice, tel. +48 32 2593 720, e-mail st@katowice.eu 2) w zakresie zwrotu całości lub części wpłat wniesionych tytułem zapłaty za Imprezę – ubezpieczyciel wymieniony w zdaniu poprzedzającym.

#### **XII. ODPOWIEDZIALNOŚĆ BIURA PODRÓŻY**

Biuro Podróży jest odpowiedzialne za należyte wykonanie wszystkich usług turystycznych objętych Umową. Jeżeli którakolwiek z usług turystycznych nie jest wykonywana zgodnie z Umową bądź nie są wykonywane usługi stanowiące istotną część Imprezy, mają zastosowanie przepisy art. 48 Ustawy.

**Podróżny** ma obowiązek poinformować Biuro Podróży o stwierdzonych niezgodnościach niezwłocznie, w miarę możliwości w trakcie trwania imprezy – z uwzględnieniem okoliczności danej sprawy. **Odpowiedzialność** Biura Podróży z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania usług turystycznych objętych Imprezą określają przepisy art. 50 Ustawy.

**Odpowiedzialność** Biura Podróży oraz Biura Sprzedaży za błędy w rezerwacji określa art. 53 Ustawy. Z zastrzeżeniem art. 50 ust. 5 Ustawy, Biuro Podróży ogranicza wysokość odszkodowania jakie ma zostać wypłacone przez Biuro za niewykonanie lub nienależyte wykonanie usług turystycznych objętych Imprezą do trzykrotności ceny Imprezy względem każdego Podróżnego. Ograniczenie to nie dotyczy szkód na osobie oraz szkód spowodowanych umyślnie lub w wyniku niedbalstwa. Biuro Podróży jest odpowiedzialne za te informacje zawarte w publikacjach, broszurach, folderach, ulotkach i innych materiałach informacyjnych wydanych przez hotele, które zostały udostępnione Podróżnemu przez Biuro bezpośrednio lub za pośrednictwem Biura Sprzedaży.

#### **XIII. OBOWIĄZEK UDZIELENIA PODRÓŻNEMU POMOCY**

W przypadku gdy Podróżny znalazł się w trudnej sytuacji w związku z wystąpieniem nieuniknionych i nadzwyczajnych okoliczności w rozumieniu art. 4 pkt 15 Ustawy, Biuro Podróży udziela Podróżnemu odpowiedniej pomocy na warunkach określonych w art. 52 Ustawy. W przypadku gdy niemożliwe jest zapewnienie Podróżnemu powrotu do kraju zgodnie z Umową z powodu nieuniknionych i nadzwyczajnych okoliczności, Biuro Podróży ponosi koszty niezbędnego zakwaterowania podróżnego, w miarę możliwości o kategorii równoważnej do określonej w Umowie, przez okres do 3 nocy. Powyższe uprawnienie do zakwaterowania nie wyłącza stosowania przepisów korzystniejszych w tym zakresie. Biuro Podróży nie może powoływać się na nieuniknione i nadzwyczajne okoliczności w celu ograniczenia odpowiedzialności, o której mowa w dwóch zdaniach poprzedzających, jeżeli przedsiębiorca świadczący usługi transportowe nie może powoływać się na takie okoliczności na podstawie innych przepisów.

#### XIV. OBOWIĄZKI I ODPOWIEDZIALNOŚĆ PODRÓŻNEGO

**W przypadku Imprez** samolotowych Podróżny jest odpowiedzialny za zasięganie informacji u rezydenta, pilota, przewodnika Imprezy lub z tablic ogłoszeń w hotelu jeżeli taka istnieje, dotyczących Imprezy oraz terminu podróży powrotnej, w tym także zmian godzin lotu powrotnego w stosunku do godzin obowiązujących w momencie wylotu z kraju. Należy potwierdzić rozkład powrotny na 24 godziny przed planowaną godziną wylotu do kraju u lokalnego przedstawiciela Biura Podróży lub korzystając z tablicy informacyjnej w hotelu jeżeli taka istnieje. **W przypadku Imprez** realizowanych samolotem liniowym/ rejsowym Podróżny jest odpowiedzialny za przestrzeganie zasad potwierdzania odcinków lotów, o jakich powiadomi go Biuro Podróży. Brak potwierdzenia oznacza, że linie lotnicze uczestniczące w transporcie mają prawo rozdysponować zarezerwowane miejsca. **Podróżny ponosi odpowiedzialność** za to, czy on sam i jego bagaż spełniają warunki obowiązujące dla podróży samolotem, autokarem lub innym przewidzianym środkiem transportu. Warunki Przewozu Pasażerów i Bagażu samolotem znajdują się na stronie danego przewoźnika, którego liniami odbędzie się podróż. Informacja o przewoźniku jest przekazana w momencie podpisania umowy o Uczestnictwo w Imprezie Turystycznej. Zwraca się uwagę, że kobiety ciężarne nie powinny podróżować samolotem bez poprzedniej konsultacji medycznej.

**Ze względów bezpieczeństwa, kobiety ciężarne** w okresie od 26 do końca 34 tygodnia (w przypadku ciąży mnogiej od 20 do końca 28 tygodnia) ciąży, zobowiązane są przedłożyć przewoźnikowi zaświadczenie lekarskie w języku angielskim o braku przeciwwskazań do odbycia lotu. Kobiety ciężarne po 34 tygodniu (w przypadku ciąży mnogiej po 28 tygodniu) ciąży mogą nie zostać dopuszczone przez przewoźnika do lotu. Ostateczną decyzję o dopuszczeniu do lotu kobiety ciężarnej podejmuje kapitan samolotu. W przypadku rejsów statkiem kobiety, które są w ciąży ponad 24 tygodni, zobowiązane są przedstawić przed wejściem na pokład statku zaświadczenie lekarskie o możliwości odbycia podróży. Przewoźnik zastrzega sobie prawo zażądania zaświadczenia lekarskiego na każdym etapie ciąży i odmowy wejścia, jeżeli Przewoźnik i/lub Kapitan statku nie są pewni, że Pasażer będzie bezpieczny podczas przewozu.

#### XV. ODPOWIEDZIALNOŚĆ LINII LOTNICZEJ

Lot do miejsca docelowego i przylot z niego podlegają warunkom Konwencji Montrealskiej z 1999 r. **Reklamacje dotyczące uszkodzenia lub spłodrowania bagażu** w trakcie przewozu lotniczego należy składać pisemnie na formularzu Property Irregularity Report (dalej PIR) na adres przedstawicielstwa linii lotniczych w ciągu 7 dni od odebrania uszkodzonych przedmiotów. Reklamacje wynikające z opóźnienia w dostarczeniu bagażu należy składać pisemnie na adres przedstawicielstwa linii lotniczych do 21 dni od dnia przekazania bagażu pasażerowi. Formularz PIR dostępny jest na lotniskach zazwyczaj w punktach zgłaszania utraty lub uszkodzenia bagażu z ang. „Lost and found”.

#### XVI. WEWNĘTRZNA PROCEDURA ROZPATRYWANIA WIADOMOŚCI, ŻĄDAŃ I SKARG PODRÓŻNEGO ZWIĄZANYCH Z REALIZACJĄ IMPREZY ORGANIZOWANEJ PRZEZ EK TRAVEL

Jeżeli w trakcie imprezy turystycznej Podróżny stwierdza wadliwe wykonywanie Umowy, powinien niezwłocznie zawiadomić o tym Biuro Podróży lub jego przedstawiciela (pilota lub rezydenta) w miejscu realizacji imprezy. W przypadku stwierdzonej niezgodności Podróżny ma prawo do złożenia skargi. W celu zapobiegania szkodom skarga winna być złożona przez Podróżnego niezwłocznie, tak, aby Biuro Podróży mogło jak najszybciej interweniować i wyjaśnić sprawę w trybie pilnym. Biuro Podróży zaleca złożenie skargi w postaci papierowej lub elektronicznej (mailem na adres: [biuro@ektravel.pl](mailto:biuro@ektravel.pl)), ewentualnie na innym trwałym nośniku. Przez „trwały nośnik” należy rozumieć materiał lub narzędzie umożliwiające przechowywanie informacji, w sposób umożliwiający dostęp do informacji w przyszłości przez czas odpowiedni do celów, jakim te informacje służą, i które pozwalają na odtworzenie przechowywanych informacji w niezmienionej postaci. **Skarga powinna zawierać** dane umożliwiające identyfikację Podróżnego i danej imprezy turystycznej, w której uczestniczył, przedmiot skargi, wskazanie niezgodności oraz określenie żądań, a ponadto powinna zostać złożona w terminie nie dłuższym niż 30 dni od dnia zakończenia imprezy. Do zachowania terminu wystarczy wysłanie skargi przed jego upływem. W przypadku złożenia skargi po terminie, Biuro Podróży może uznać ją za bezskuteczną.

Skarga związana z realizacją imprezy turystycznej może być kierowana na adres [biuro@ektravel.pl](mailto:biuro@ektravel.pl). Skargę wniesioną do Biura na powyższy adres w danym dniu uważa się za wniesioną z tym dniem do Biura Podróży. Pilot i rezydent nie są uprawnieni do uznawania roszczeń Podróżnego związanych z Umową, w szczególności wynikających z wniesionej przez Podróżnego skargi.

Odpowiedź na prawidłowo złożoną skargę zostanie przekazana Podróżnemu w postaci papierowej lub za pomocą innego trwałego nośnika informacji, stosownie do okoliczności oraz formy wniesienia skargi przez Podróżnego, ale nie później niż w terminie 30 dni od dnia otrzymania skargi. Do zachowania terminu wystarczy wysłanie (np. nadanie przesyłki w placówce pocztowej lub wysłanie maila) odpowiedzi przed jego upływem. W przypadku niesatysfakcjonującego w ocenie Podróżnego, sposobu rozpatrzenia skargi, Podróżny ma prawo do kontynuacji korespondencji w tej sprawie i złożenia tzw. odwołania. W takim przypadku, Podróżnego nie obowiązuje 30-dniowy termin na przedstawienie swojego stanowiska, jednak Biuro Podróży zaleca za termin złożenia odwołania nie przekroczył 90 dni od daty otrzymania odpowiedzi od Biura. Analogicznie Biuro w podobnym czasie przeanalizuje ponownie sprawę i udzieli odpowiedzi. O ile obowiązek taki nie wynika z bezwzględnie obowiązujących przepisów prawa, Biuro Podróży nie korzysta z pozasądowych sposobów rozpatrywania skarg i dochodzenia roszczeń, w tym nie korzysta z pozasądowego rozwiązywania sporów konsumenckich. Wykonując obowiązki nałożone przez bezwzględnie obowiązujące przepisy prawa, Biuro Podróży informuje, iż podmiotem uprawnionym do prowadzenia postępowania w sprawie pozasądowego rozwiązywania sporów konsumenckich, któremu podlega Biuro Podróży jest Inspekcja Handlowa - Wojewódzki Inspektorat Inspekcji Handlowej w Katowicach (ul. Brata Alberta 4, 40-951 Katowice, adres poczty elektronicznej: [sekretariat@katowice.wiih.gov.pl](mailto:sekretariat@katowice.wiih.gov.pl)).

Informacje dotyczące pozasądowego rozwiązywania sporów konsumenckich za pomocą platformy utworzonej przez Komisję Europejską znajdują się pod adresem: <https://ec.europa.eu/consumers/odr/main/index.cfm?event=main.home2.show&lng=PL> Podróżny jest uprawniony do złożenia skargi za pomocą wskazanej powyżej platformy, w przypadku zawarcia Umowy z wykorzystaniem strony internetowej Biura Podróży (online). Podróżny może również uzyskać pomoc w sprawie swoich uprawnień oraz w zakresie sporu między nim, a Biurem Podróży zwracając się do powiatowego (miejskiego) rzecznika konsumentów lub organizacji społecznej, do której zadań statutowych należy ochrona konsumentów (m.in. Federacja Konsumentów, Stowarzyszenie Konsumentów Polskich) lub korzystając z informacji dostępnych na stronie internetowej Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów.

#### **XVII. OCHRONA DANYCH OSOBOWYCH**

Podane przez Podróżnych dane osobowe Organizator gromadzi i przetwarza zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa w celach związanych z realizacją zawieranej z Podróżnym umowy o Imprezę Turystyczną.

Administratorem danych osobowych w rozumieniu ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (tj. Dz. U. z 2016 r., poz. 992 z późn. zm.) jest Biuro Podróży EK TRAVEL. Podane dane osobowe w formularzu rezerwacyjnym są gromadzone i przetwarzane przez Biuro Podróży wyłącznie w celu realizacji umowy o Imprezę Turystyczną. Dodatkowo Podróżny może wyrazić zgodę na przetwarzanie jego danych osobowych w celach marketingowych Biura Podróży po złożeniu odrębnego oświadczenia w procesie zawierania umowy. Biuro Podróży zapewnia Podróżnym realizację uprawnień wynikających z wyżej wymienionej ustawy (m.in. umożliwi wgląd do własnych danych osobowych i ich poprawianie). Podróżny ma prawo wniesienia żądania zaprzestania przetwarzania jego danych osobowych.

W sprawach związanych z przetwarzaniem danych osobowych oraz z wykonywaniem praw przysługujących Podróżnym zgodnie z przepisami o ochronie danych osobowych za pośrednictwem adresu e-mail: [biuro@ektravel.pl](mailto:biuro@ektravel.pl). Szczegółowe informacje na temat przetwarzania danych osobowych Podróżnych dostępne są na stronie [www.ektravel.pl](http://www.ektravel.pl). Osoba dokonująca rezerwacji Imprezy ma obowiązek zachować w tajemnicy wszelkie dane osobowe związane z rezerwacją Imprezy oraz zawartą Umową. Udostępniając ww. dane (w tym zwłaszcza numer rezerwacji) osobom trzecim, w tym osobom wymienionym w potwierdzeniu rezerwacji/dokumentie podróży, wyraża zgodę na udostępnienie tym osobom danych z potwierdzenia rezerwacji/dokumentu podróży przez Biuro Podróży za pośrednictwem maila: [biuro@ektravel.pl](mailto:biuro@ektravel.pl). Osoba dokonująca rezerwacji Imprezy przyjmuje ponadto do wiadomości, że przypadkowe przekazanie lub utrata ww. danych (w tym zwłaszcza numeru rezerwacji) może doprowadzić do uzyskania przez osoby nieupoważnione dostępu do danych z potwierdzenia rezerwacji/dokumentu podróży za pośrednictwem kontaktu mailowego lub telefonicznego, za co Biuro Podróży nie ponosi odpowiedzialności. Osoba dokonująca rezerwacji zawierając Umowę również w imieniu i na rzecz osób wymienionych

w potwierdzeniu rezerwacji/dokumentie podróży, przejmuje obowiązek poinformowania tych osób o zasadach przetwarzania ich danych przez administratora danych, w związku z zawieraną Umową lub dokonywaną rezerwacją Imprezy. W przypadku gdy osoba dokonująca rezerwacji zawiera Umowę w imieniu osoby wymienionej w potwierdzeniu rezerwacji/dokumentie podróży, musi posiadać zgodę (pełnomocnictwo lub upoważnienie) ww. osoby na działanie w jej imieniu. Osoba dokonująca rezerwacji ponosi pełną odpowiedzialność za działanie bez ww. umocowania (nie dotyczy osób, które nie dysponują pełną zdolnością do czynności prawnych). Osoba dokonująca rezerwacji jest zobowiązana przedstawić ww. zgodę na każde wezwanie Administratora danych osobowych.

Prywatność, ochrona przed dostępem osób nieupoważnionych oraz inne możliwości zagubienia lub zniszczenia poufnych informacji są chronione przez Biuro Podróży poprzez zabezpieczenia techniczne i organizacyjne. Podróżny wyraża zgodę na fotografowanie w trakcie Imprezy Turystycznej i wykorzystanie wizerunku do działań promocyjnych przez Biuro Podróży.

#### **XVIII. POSTANOWIENIA KOŃCOWE**

Wiadomości, żądania i skargi Podróżnego rozpatrywane są w ramach „Wewnętrznej Procedury Rozpatrywania Wiadomości, Żądań i Skarg Podróżnych Związanych z Realizacją Imprezy”. Spory między Stronami związane z Umową mogą być rozwiązywane w trybie pozasądowego rozwiązywania sporów konsumenckich, a w przypadku nierozwiązania sporu – będą rozstrzygane przez właściwy miejscowo sąd. Podmiotem uprawnionym do pozasądowego rozwiązywania sporów konsumenckich jest Inspekcja Handlowa a informacje dotyczące tego postępowania udostępnione są na stronie internetowej <http://www.katowice.wiih.gov.pl/>.

W sprawach nieuregulowanych Warunkami Uczestnictwa zastosowanie mają przepisy Ustawy, o Usługach Turystycznych z 29 sierpnia 1997 r. (t. jedn. Dz. U. z 2018 r., poz. 1553, z późn. zm.), przepisy Kodeksu Cywilnego oraz inne przepisy dotyczące ochrony konsumenta, w tym mające zastosowanie do imprez turystycznych przepisy art. 10, art. 11, art. 12 ust. 1 pkt 1, 5, 16 i 17, art. 17 oraz art. 20 ust. 2 ustawy z dnia 30 maja 2014 r. o prawach konsumenta (Dz. U. z 2017 r. poz. 683) w art. 3 w ust. 1 pkt 8). Podróżny może zapoznać się z treścią Ustawy, w tym przepisów powołanych w Warunkach Uczestnictwa, na stronie [www.ektravel.pl](http://www.ektravel.pl) lub w Biurze Sprzedaży bądź pod adresem: [www.sejm.gov.pl](http://www.sejm.gov.pl).

Nieważność któregokolwiek z postanowień niniejszych Warunków uczestnictwa nie narusza ważności pozostałych postanowień. W razie sprzeczności treści umowy z Warunkami uczestnictwa strony są związane umową.

Aktualizacja 18.01.2024r.